



نفتخر بخدمتكم ...

الرقم : ٣٣٠٠ / ٦٠ / ٢٠٠٧

التاريخ : ١٥ / ٠٢ / ٢٠٠٧

PR - UBS - ١٥/٢/٢٠٠٧

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٤٤٩٦ ٩٥ ٩٥ ٩٥ ٩٥ ٩٥

الموضوع : الإفصاح عن النتائج الأولية للبنك

مزيد التحية والاحترام ، وبعد،،

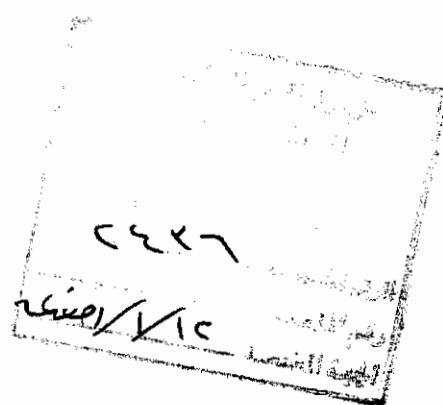
بالإشارة إلى كتابكم رقم ٥/١١٢ تاريخ ٢٠٠٧/٠١/٠٦ ، واستناداً لأحكام المادة (٤٣-أ) من قانون الأوراق المالية والمادة (٣/أ) من تعليمات الإفصاح، نرفق لكم طيا النموذج المعتمد للإفصاح عن نتائج الأعمال الأولية للبنك كما في ٢٠٠٦/١٢/٣١ معبأ حسب الأصول ، بالإضافة إلى نسخة من البيان الصحفي والمتصل بنتائج البنك الأولية والذي تم نشره في الصحف الرسمية صباح هذا اليوم.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

عصام سافيد

شركة عصام سافيد للاستثمار



بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية
دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية

- اسم الشركة :- بنك الاتحاد للأدخار والاستثمار
- القطاع :- البنوك
- رقم و تاريخ التسجيل: ١٢٣ تاريخ ١٩٧٨/١١٢
- رأس المال المدفوع :- ٥٥ دينار
- رأس المال المكتتب به :- ٥٥ دينار
- رأس المال المصرح به :- ٥٥ دينار
- اسم رئيس مجلس الإدارة :- عصام حليم حربى لفيف
- اسم المدير العام :- عصام حليم حربى لفيف
- اسم مدقق الحسابات الخارجي:- المعاشر بنون المتقى دندن
- العنوان البريدي للشركة :- صن. ب ١١٨ شارع الأذريج
- تلفون :- ٥٦٦٦٦٦٦
- فاكس :- ٥٦٦٦٦٩
- بريد الكتروني:- retail@unionbank.com.jo

* نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالإشتاد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-

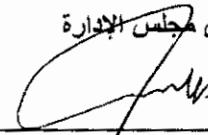
"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويده الهيئة بنسخ عنها".

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

<u>٢٠٠٥</u>	<u>٢٠٠٦</u>	
٤٢,٣٩,٨٩٨	٤٤,٣٨١,٣٥٤	١- صافي الإيرادات
٣٢,٦٦,٣٤٢	١٨١,٥٤,٩,٩	٢- صافي الربح المتوقع قبل الضريبة
٨,٠٠,٨,١٩٦	٥,٧٨٤,٧٦	٣- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
.....	٤- حقوق الأقلية في الأرباح
		٥- صافي الربح العائد لمساهمي الشركة
		بعد اقتطاع مخصص الضريبة وحقوق الأقلية
٤,٦٥٤,١٤٦	١٥,٤٢٢,٦٣٤	(٤+٣)-٢=٥
		٦- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية

التاريخ ١٢٠١٥

توقيع رئيس مجلس الإدارة



* يقصد بالتصريح "النشر أو الإذاء ببيان صحفي بأي من وسيلة من وسائل الإعلام المختلفة، وتكون مسؤولية التصريح ومضمونه ونشره على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً على أن يتم تزويده الهيئة باسم هذا الشخص ومسماه الوظيفي بموجب كتاب خطى"

* حقوق الأقلية هي ذلك الجزء من أسهم شركة تابعة والمملوكة من قبل مساهمين آخرين غير الشركة الأم.

* في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم ٩٦٢٦ ٩٦٢٦ ٥٦٨٦٨٣٠ أو الفاكس رقم ٥٦٠٢٢٠٥

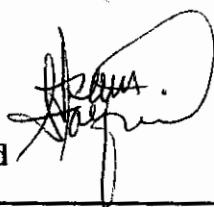


نموذج ف - 1

II- Preliminary results (JD.)

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
1- Net revenue	24,381,354	42,305,892
2- Expected income before tax	18,204,969	32,660,342
3- Provision for expected income tax	5,782,275	8,008,196
4- Earning of minority interest	—	—
5- Net income after provision for income tax & minority interest $5 = 2-(3+4)$	12,422,634	24,652,146
6- Summary of the company's performance for the last fiscal year		

Signature



Date:- 15/02/2007

Chairman of the Board

- * Declaration shall mean the publication or giving a press release by any form of media. The Chairman of the Board, or any person authorized by him in writing shall be responsible for the declaration, the context and publication thereof, provided that the JSC is provided in writing with the name of such person and his post.
- * **Minority interest** The portion of subsidiary corporation ownership held by stockholders other than the parent company.
- * For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962- 6 (5607205) Or Fax No . 962- 6(5686830)



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- Name of the company:- Union Bank for Savings and Investment.
- Sector:- Banking
- No. & date of registration:- 123 Date 20/11/1978
- Paid up capital:- 55,000,000 J.D
- Subscribed capital:- 55,000,000 J.D
- Authorized capital:- 55,000,000 J.D
- Name of Chairman of the Board:- I Sam Halim Saltiti
- Name of the General Manager:- I Sam Halim Saltiti
- Name of the external auditor:- Allied Accountants
- Post address:- P.O Box 35104 - Amman 11180 - Jordan
- Tel:- 5667011
- Fax:- 5666149
- E-mail:- retail@unionbank.jo.com

-
- * The issuing company shall within a period not exceeding forty five days following the end of its fiscal year, disclose the preliminary results of its operations after a preliminary examination thereof by its auditors, and submit copies thereof to the JSC.

(Disclosure Directives - article 3, paragraph A)

(١٨,٢) مليون دينار

أرباح بنك الاتحاد للادخار والاستثمار خلال عام ٢٠٠٦

صرح السيد عصام سلفيتي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لبنك الاتحاد للادخار والاستثمار بأن الربح المتحقق للبنك خلال عام ٢٠٠٦ قبل الضريبة بلغ (١٨,٢) مليون دينار متتجاوزاً بذلك المبلغ المرصود في الميزانية التقديرية للبنك. وأفاد بأن نتائج الأعمال التي يعول عليها البنك والمتمثلة بصفى الإيرادات من الفوائد والعمولات، ارتفعت لتبلغ (٢٠,٦) مليون دينار مقارنة مع (١٦,٨) مليون دينار في العام الماضي ٢٠٠٥، أي بزيادة تعادل (٤٢,٨٪) حيث تمثل هذه العوائد القاعدة المتينة التي يعتمد عليها البنك.

وأضاف السيد سلفيتي بأن المنافسة الشديدة التي يشهدها القطاع المصرفي الأردني لم تشكل أي عائق في سبيل تحقيق البنك للنمو والتتوسيع وزيادة حصته من السوق المصرفي، حيث ارتفع إجمالي موجودات البنك ليبلغ (٨٩٢) مليون دينار في نهاية العام ٢٠٠٦ مقابل (٦٥٢) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٥، أي بارتفاع مقداره (٤٠) مليون دينار وبنسبة نمو بلغت (٣٦,٧٪). كما ارتفع كل من رصيد الودائع لدى البنك ليبلغ (٦٧٨) مليون دينار مقابل (٤٥٨) مليون دينار أي بزيادة نسبتها (٤٧,٩٪) ومحفظة البنك من التسهيلات الإنتمانية المباشرة لتبلغ (٤٣٧) مليون دينار مقابل (٣٢١) مليون دينار أي بزيادة نسبتها (٣٦,١٪).

